FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 178
Sub. 4

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. — POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province: Québec — District No. 178 Montmorency — Enumeration District / District du recenseur: B. District No. 3 — No. 1 — in / dans le village de Ste Anne de Beaupré (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Ernest Paré — Enumerator. / Recenseur. — June 1

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						IN (Specify ages re
Dwelling House. / Maison habitée.	Family (or Individual) Institution. / Famille (ménage ou institution)	Name of each person in family, household or Institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an Immigrant. / Pour les immigrés, année de leur immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State where person is employed, as "mill," "factory," "farm," "foundry shop," "in drug store," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme suit: "au moulin," "à la fabrique," "à la ferme," "fonderie," "magasin de drogues," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employé en 1910 à d'autres travaux que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heure de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heure de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers autres que celui de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by time worked / Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure travaillée.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurances in one year. / Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can the Instruction be understood if spoken to in English or French? / Peut-on se faire comprendre en anglais ou en français?	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Lemieux Alphonse	Ste Anne Beaupré	M	Chef	M.	Janvier	1859	52	Québec			Canadienne Française	Canadienne	Cath. R.	Pr. Entrepreneur		9	6	43													oui	oui	fr.			
2		Fiset Achille	" "	M		M.	Octobre	1860	50	Id.			Canadienne Française	Canadienne	Cath. R.	Pr.		9	6	43	0												oui	oui	fr.			
3		Lamontagne Edouard	" "	M		M.	Août	1863	48	Id.			Canadienne Française	Canadienne	Cath. R.	Pr.		9	6	43	0												oui	oui	fr.			
4		Lemieux Edmond	" "	M		M.	Janvier	1862	49	Id.			Canadienne Française	Canadienne	Cath. R.	Pr.		9	6	43	0												oui	oui	fr. & A.			
5		Nieux Paul	" "	M		M.	Juillet	1861	49	Id.			Canadienne Française	Canadienne	Cath. R.	Pr.		9	6	43	0												oui	oui	fr.			
6		Mercier Ernest	" "	M		M.	Juin	1864	46	Belgique	1907		Belge	Belge	Cath. R.	Pr.		9	2	43	11												oui	oui	fr.			
7		Girard Pierre	" "	M		M.	Février	1847	62	Québec			Canadienne Française	Canadienne	Cath. R.	Pr.		9	6	43	11												oui	oui	fr.			
8		Lamond Eugène	" "	M		M.	Mai	1868	43	Id.			Canadienne Française	Canadienne	Cath. R.	Pr.		9	6	43	11												oui	oui	fr.			
9		Bourassa Edmond	" "	M		M.	Juin	1831	29	France	1909		Français	Français	Cath. R.	Pr.		9	2	43	0												oui	oui	fr.			
10		Tremblay Léon	" "	M		M.	Juillet	1879	31	Belgique	1911		Belge	Belge	Cath. R.	Pr.		9	2	43	11												oui	oui	fr.			
11		Tardif Joseph	" "	M		M.	Sept.	1872	38	Québec			Canadienne Française	Canadienne	Cath. R.	Pr.		9	6	43	0												oui	oui	fr. & A.			
12		Tremblay Auguste	" "	M		M.	Oct.	1880	30	Id.			Canadienne Française	Canadienne	Cath. R.	Pr.		9	6	43	11												oui	oui	fr.			
13		Lapointe Eugène	" "	M		M.	Août	1876	34	Id.			Canadienne Française	Canadienne	Cath. R.	Pr.		9	6	43	11												oui	oui	fr.			
14		Duval Stephen	" "	M		M.	Avril	1877	32	Id.			Canadienne Française	Canadienne	Cath. R.	Pr.		9	6	43	0												oui	oui	fr.			
15		Lemieux Alphonse	" "	M		M.	Janvier	1876	37	Id.			Canadienne Française	Canadienne	Cath. R.	Pr.		9	6	43	0												oui	oui	fr.			
16		Lebel Ovide	" "	M		M.	Mai	1883	27	Etats-Unis	1910	x	Canadienne Française	Canadienne	Cath. R.	Pr.		9	2	43	0												oui	oui	fr.			
17		McDougall Frank	" "	M		M.	Déc.	1879	31	Ontario			Ecossais	Canadien	Cath. R.	Pr.		9	6	43	0												oui	oui	fr. & A.			
18		Lebel Gustave	" "	M		M.	Déc.	1884	26	Belgique	1910		Belge	Belge	Cath. R.	Pr.		9	2	43	11												oui	oui	fr.			
19		Tremblay Gustave	" "	M		M.	Déc.	1882	28	Belgique	1901		Belge	Belge	Cath. R.	Pr.		9	2	43	11												oui	oui	fr.			
20		Bergeron Rodrigue	" "	M		M.	Oct.	1884	26	Québec			Canadienne Française	Canadienne	Cath. R.	Pr.		9	6	43	0												oui	oui	fr.			
21		Pilote Louis	" "	M		M.	Déc.	1853	57	Québec			Canadienne Française	Canadienne	Cath. R.	Pr.		9	6	43	0												oui	oui	fr.			
22		Delhaute Francois	" "	M		M.	Déc.	1842	67	Belgique	1871		Belge	Belge	Cath. R.	Pr. Tonnelier		9	6	43	0												oui	oui	fr.			
23		Pilote Lucien	" "	M		M.	Juin	1843	62	Québec			Canadien Français	Canadien	Cath. R.	Pr. Entrepreneur		9	6	43	11												oui	oui	fr.			
24		Mercier Joseph	" "	M		M.	Mars	1843	67	Belgique	1908		Belge	Belge	Cath. R.	Pr. Tailleur		9	2	43	11												oui	oui	fr. & A.			
25		Gagnon Edmond	" "	M		M.	Déc.	1876	34	Québec			Canadien Français	Canadien	Cath. R.	Pr. Prêtre		9	6	43	11												oui	oui	fr. & A.			
26		Lefebvre Emile	" "	M		M.	Oct.	1851	23	Id.			Canadien Français	Canadien	Cath. R.	Pr. Journaliste		9	6	43	11												oui	oui	fr.			
27		Gagnon Edmond	" "	M		M.	Août	1880	30	Id.			Canadien Français	Canadien	Cath. R.	Pr. Cultivateur		9	6	43	11												oui	oui	fr.			
28		Pilote James	" "	M		M.	Oct.	1883	27	Id.			Canadien Français	Canadien	Cath. R.	Pr. Cultivateur		9	6	43	11												oui	oui	fr.			
29		Lemieux Alfred	" "	M		M.	Avril	1879	32	Québec			Canadien Français	Canadien	Cath. R.	Pr. Cultivateur		9	6	43	11												oui	oui	fr. & A.			
30		Lemieux Philippe	" "	M		M.	Déc.	1883	27	Id.			Canadien Français	Canadien	Cath. R.	Pr. Cultivateur		9	6	43	11												oui	oui	fr. & A.			
31		Laplante Lorenzo	" "	M		M.	Mars	1857	23	Id.			Canadien Français	Canadien	Cath. R.	Pr. Cultivateur		9	6	43	11												oui	oui	fr.			
32		Bricault Napoléon	" "	M		M.	Oct.	1886	25	Id.			Canadien Français	Canadien	Cath. R.	Pr. Cultivateur		9	6	43	11												oui	oui	fr.			
33		Gauthier Pierre	" "	M		M.	Sept.	1833	27	Québec			Canadien Français	Canadien	Cath. R.	Pr. Cultivateur		9	6	43	11												non	oui	fr.			
34		Pinsonneault Arthur	" "	M		M.	Mai	1832	29	Id.			Canadien Français	Canadien	Cath. R.	Pr. Cultivateur		9	6	43	11												oui	oui	fr.			
35		Gauthier Ovide	" "	M		M.	Avril	1890	21	Id.			Canadien Français	Canadien	Cath. R.	Pr. Journalier		9	6	43	11												oui	oui	fr.			
36		Tremblay Francis	" "	M		M.	Sept.	1876	35	Id.			Canadien Français	Canadien	Cath. R.	Pr. Cultivateur		9	6	43	0												oui	oui	fr.			
37		Laporte Pierre	" "	M		M.	Mai	1891	20	Id.			Canadien Français	Canadien	Cath. R.	Pr. Cultivateur		9	6	43	0												oui	oui	fr.			
38		Lemieux Wilfrid	" "	M		M.	Fév.	1887	22	Id.			Canadien Français	Canadien	Cath. R.	Pr. Cultivateur		9	6	43	0												oui	oui	fr.			
39		Renaud Louis	" "	M		M.	Juillet	1836	74	Irlande	1907		Irlandais	Irlandais	Cath. R.	Pr. Rentier		9	6	43	0												oui	oui	fr. & A.			
40		O'Sullivan Patrick	" "	M		M.	Sept.	1871	19	Irlande	1903	1908	Irlandais	Irlandais	Cath. R.	Etudiant																	10½	oui	oui	fr.	100.00		
41		" " Thimothé	" "	M		M.	Sept.	1871	19	Irlande	1903	1908	Irlandais	Irlandais	Cath. R.	Etudiant																	10½	oui	oui	fr.	100.00		
42		Roy Ernest	" "	M		M.	Sept.	1894	16	Québec			Canadien Français	Canadien	Cath. R.	Etudiant																	10½	oui	oui	fr.	100.00		
43		Hutter Hubert	" "	M		M.	Mai	1894	17	Id.			Canadien Français	Canadien	Cath. R.	Etudiant																	10½	oui	oui	fr. & A.	100.00		
44		Bouchet Hyacinthe	" "	M		M.	Déc.	1893	17	Ontario			Canadien Français	Canadien	Cath. R.	Etudiant																	10½	oui	oui	fr.	100.00		
45		Parent Alphonse	" "	M		M.	Déc.	1896	15	Québec			Canadien Français	Canadien	Cath. R.	Etudiant																	10½	oui	oui	fr.	100.00		
46		Côté Marcel	" "	M		M.	Déc.	1896	15	Id.			Canadien Français	Canadien	Cath. R.	Etudiant																	10½	oui	oui	fr.	100.00		
47		Thella Isidore	" "	M		M.	Avril	1896	15	Ontario			Polonais	Canadien	Cath. R.	Etudiant																	10½	oui	oui	fr. & A.	100.00		
48		Tessier Marcel	" "	M		M.	Sept.	1898	13	Québec			Canadien Français	Canadien	Cath. R.	Etudiant																	10½	oui	oui	fr.	100.00		
49		McDonald Emerson	" "	M		M.	Juillet	1897	15	Ontario			Ecossais	Canadien	Cath. R.	Etudiant																	10½	oui	oui	fr. & A.	100.00		
50		Lessard Ferdinand	" "	M		M.	Déc.	1895	15	Québec			Canadien Français	Canadien	Cath. R.	Etudiant																	10½	oui	oui	fr.	100.00		